

Manual de campo

Como um documento pede para ser aberto, mostrado e impresso

Esta capa é a página um, mas o documento não abre nela. Um programa de leitura que respeite o que o ficheiro indica vai direto ao índice, mostra os marcadores ao lado e deixa a capa sozinha, como um livro que abre com a primeira página de frente para nada.

Índice

A capa	1
Índice	2
O que o ficheiro pede ao programa de leitura	3
O que pede a uma janela de impressão	4

Esta é a página em que o ficheiro abre, e abre a mostrar o que nela está desenhado em vez da folha inteira: as palavras enchem a janela, não o papel à volta delas. Vá à página três para a lista completa do que este ficheiro pede, e à página quatro para o que pede a uma impressora.

A ligação abaixo leva a `terms.html`, e a mais nada. Funciona porque este ficheiro indica o endereço com que foi publicado:

<https://example.org/handbook/>

[Ler as condições completas](#)

Mude este ficheiro para outro endereço e essa ligação parte-se, salvo se o endereço se mudar com ele. Para isso serve um endereço base: uma linha a reescrever, em vez de cada ligação relativa do documento.

O que o ficheiro pede ao programa de leitura

Cada linha abaixo é um desejo, não uma ordem. Um programa de leitura cujo utilizador disse outra coisa faz o que o utilizador disse, e um que nunca ouviu falar de uma destas entradas ignora-a e mostra o ficheiro na mesma.

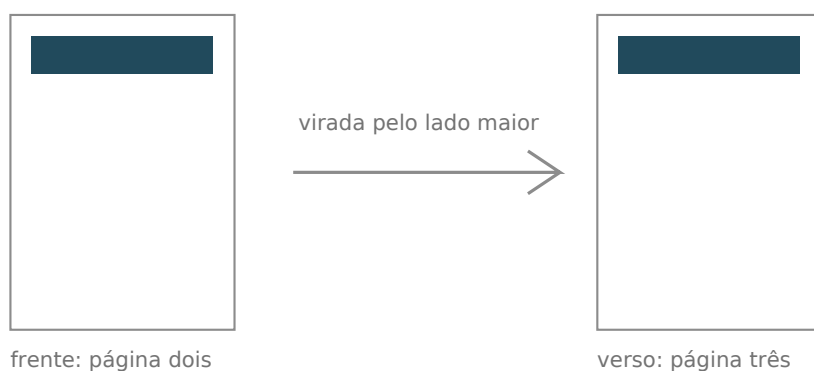
Abre em	a página do índice, não a capa
Mostra	o que está desenhado, a encher a janela
Ao lado da página	a lista de marcadores
Dispõe as páginas	duas de cada vez, a página um sozinha
Janela	ajustada à primeira página, centrada no ecrã
Barra de título	o título que este ficheiro indica, não o nome do ficheiro
Ao sair do ecrã inteiro	volta aos marcadores
Ligações relativas	https://example.org/handbook/

Nada disto é desenhado numa página. Imprima este ficheiro e nenhuma destas linhas deixa marca: vivem no catálogo, a primeira coisa que um programa de leitura lê e a última com que uma impressora se importa.

O que pede a uma janela de impressão

Uma janela de impressão abre com algo já preenchido. Um ficheiro pode dizer o quê, o que poupa a quem imprime acertar as mesmas quatro caixas de cada vez.

Escala	nenhuma: cada página em tamanho real
Faces	as duas, a folha virada pelo lado maior
Tabuleiro de papel	escolhido pelo tamanho da página
Cópias	duas
Páginas	da dois à quatro: a capa não vale o toner



Imprimir em tamanho real é o que conta num documento feito para ser medido: um formulário, uma folha de etiquetas, uma planta. Uma janela que reduz a página ao papel é uma janela que falseia em silêncio cada distância.